TO MAKE GOOD WRITERS OF YOU ALL . . .

Practice editing the following sentences:

Diction
- After reading these translations Keats experiences an exuberating enlightenment.
- Keats’ language, however, creates a greater dimensional effect than this paraphrase.
- In the first four lines, he describes his travels, and says, in effect, he’s been around.

Jargon
- He has been told that Homer is the authority in his field.
- One of the most widely read of the English poets of the nineteenth century is John Keats, whose trademark is the extensive and expert use of imagery.

False Heading
> One also notices that Keats refers to Chapman as speaking to him personally.

Cliché, Passive Voice
> The ending fits the poem like a glove because it describes the same exultant feeling experienced by Keats as he read Chapman’s Homer.

Mixed Metaphor
> Keats stresses Homer’s brilliance as revealed by Chapman by titling him, “that deep-browed Homer.”

Padding
> The facts are important in the continuation of the sonnet.
> On the contrary, we must agree that it has become crystal clear that for Keats it is the possibility of discovery that is exciting.

Condense
> “Breathe its pure serene” is a masterful mixture of two different senses.
The word “deep-browed” describes Homer’s writing. His writing is serious and restrained. Chapman’s writing is “loud and bold.”

Vagueness
- Planets swimming into view carries a very forceful connotation and is reading of Chapman’s translation is definitely a moving experience for him.

Honorific (vs. Analytic)
- The allusion he uses in the poem which relates his literary experiences with journeying is a good device.

Weak Ending (Notice difference between sentence one and two).
> Closing with this example, Keats lets several images remain as monuments to his own discovery: the vast Pacific, the wild eyes of hopeful men, and the reverent silence one feels at the apex of achievement and understanding. The comparison of strength, excitement, and completeness of understanding to his own discovery gives the proper impact Keats wanted to express.